

2-12

il PASQUINO COLONIALE

MASSIME E MINIME

Una maschera conosciuta non può rappresentare una buona parte.

GOETHE

Anno XXV - N.º 1-162

Uffici: R. Libero Badaró, 17

S. Paolo, 12 Marzo 1932

Biblioteca do Estado
Rua Dr. J. Mendes

Personalità Illustri Italo-Brasiliane



SABADO D'ANGELO il creatore delle magnifiche "Sudan"



VERA

LA GRANDE MARCA DI SIGARETTE
DELLA SABRATI



FORMIDABILE!...

Ai Collegi ed al Commercio della Capitale e dell'Interno:

Lista di prezzi di 10 articoli, che vigorerá fino al giorno 15 corrente:

(SEZIONE D'ARTICOLI SCOLASTICI)	
1 — Lapia nero Faber)	Grossa 28\$500
) Dozzina 2\$500
2 — Penne tipo Malat)	
12 (perfettissime))	Casse di 100 4\$500
3 — Quaderni Scolastici con 16 pag.)	
Callig. — Ling. —)	Migliaio 5\$8000
Disegno — Apont.)	Cento 5\$8000
— Calcolo — Det-)	
tato — Aritmetica)	
— Copia, ecc. . . .)	
4 — "Brochuras" ¼)	
di copertine flessi-)	
bile con disegni .)	
(i prezzi di queste)	32 pagine, cento 14\$500
"brochuras" sono)	80 pagine, cento 38\$000
a prezzi ridottissi-)	160 pagine, cento 68\$000
mi, poiché sono)	
fabbricati con car-)	
ta di prima) . . .)	
5 — Quaderni ¼ oo-)	
portina dura, ar-)	
ticolo superiore)	
(Nessuno puol)	80 pagine, cento 58\$000
vendere per gli)	100 pagine, cento 68\$000
stessi prezzi questi)	200 pagine, cento 125\$000
quaderni. Sono)	400 pagine, cento 220\$000
fabbricati con car-)	
ta di 1.a))	
6 — Gomma Collegia-)	
le casse di 120 gom)	
me)	7\$500
7 — Carta "almasso")	
articolo buono, ri-)	
sma con 400 fl.)	14\$000
8 — "Canetas" Inver-)	
niciale, colore na-)	Grossa 18\$000
turale)	Dozzina 2\$000
9 — "Blocos" per let-)	
tere o Ling. (quesi)	
"blocos" contengo-)	Campeão, cento 95\$000
no 80 fogli di carta)	Universo, cento 115\$000
di lino e copertina)	Guarany, cento 130\$000
di carta asciugante)	
10 — Tinta "Escolar")	
articolo garantito)	
cassa di 12 boc-)	Dozzina 1\$800
ciette)	

E' COSI', IN QUESTA BASE, SONO TUTTI GLI ARTICOLI DELLA PAPELARIA UNIVERSO

FONDATA NEL 1922 RUA RACHUELO, 28-A
(Frente á Secretaria da Viação—Telefono: 2-6246)

Per l'Interno: Domandate il nostro Catalogo Generale
Solo accettiamo richieste dall'interno contro
"cheques" o vaglia postali diretti a J. Couto —
S. Paulo

NOTA — Faciamo stampati con urgenza con
30 a 50 % di ribasso su qualunque altra casa

DR. MARIO DE FIORI

ex-chirurgo degli Ospedali Riuniti di Roma — ex-
capo di chirurgia dell'Ospedale Militare di Tripoli
durante la guerra. — Specialità Chirurgia — Malat-
tia delle Signore — Parti — Raggi X — Raggi ultra-
violetti. — Consultorio e residenza Rua Barão de
Itapetininga, 23 - Tel. 4-9000 - Cons. dalla 14 alle 17

Dott. G. FARANO

ex-Chirurgo degli Ospedali Riuniti di Napoli e del-
l'Ospedale Umberto I di San Paolo — Alta Chirurgia
— Malattie delle Signore — Telefono 7-4845 — Dal-
ore 2 alle ore 6 - Av. Brigadeiro Luiz Antonio, 105.

VIAGGIATORI, VISITATE LA
CASA MASCIGRANDE

Fondata nel 1908 — Grande fabbrica di Valigie, Bauli e arti-
coli per viaggio. — Officina per riparazioni

DOMENICO MASCIGRANDE

PREZZI DI VERA CRISI

Av. S. João, 111 — Telef. 4-2567 — San Paolo

DR. ANDREA PEGGION**MEDICO OPERATORE**

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trat-
tamento e chirurgia delle malattie del reni, vescica prostatica
e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi
più moderni).

Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I
RUA SANTA EPHIGENIA, 5-A — ORE 13 17 — Tel. 4 6827

Economia - Igiene - Ottima cucina

Hotel Bom Gosto

PROPRIETARIO

U. A VALLONE

LADEIRA SANTA EPHIGENIA NUM. 27

Telefono 4-1182

SAN PAULO

CASA S. SPARAPANI

—o— Specialità in ARTICOLI DI PITTURA —o—

Grande Assortimento di
COLORI - OLII - VERNICI - SMALTI ACQUA RAGIA

TINTE IN TUBETTI A OLIO E ACQUARELLO

Grande varietà di Pennelli e Tinte preparate.

Rua das Flores, 8 - Teleph. 2-2896 - S. Paulo

HAT-STORE



CHAPÉUS, MEIAS
GRAVATAS, CALÇADOS

JERAFINO CHIODI
PRAÇA ANTONIO PRADO 13
A CASA DOS ELEGANTES



Col tempo e con
la paglia matura-
no le nespole.

IL PASQUINO COLONIALE

Responsabile:
Dr. Emidio Rocchetti

ANNO XXV
N. 1.162

Uffici:
R. Libero Badaró, 17
2.º Andar - Sala 12

Abbonamenti:
Un anno 15\$000

S. Paulo, 12 Marzo 1932

Un numero
200 rs.

(Composto e Impresso na typographia do "Argus")
Rua Asdrubal do Nascimento, n.º 6-B

BARBE LUNGHE

Mentre la donna muove guerra al peli,
Che furo un giorno sua bellezza e vanto,
E si leva "dal viso i duri veili",
Si' che a furia di maschilizzarsi!
La donna un di' riesce
Neutra, ossia né carne né peso
L'uom, oh'è non degenera nepote
Del Patriarca Aronne,
Ama pur semper le lanute gotte,
Ed a dispetto delle nuove donne,
Lascia crescere il pelo
Con cura assidua e con assiduo zelo:
Forse non era un bell'uomo Mosé,
Che avea la barba lunga fino al pié?
E' perché porre alla natura il freno,
Se ebbe la barba il blondo Nazzareno?
E che figura mal faria nel Cielo
Il vecchio Padreterno senza pelo?
Peró non é dell'uomo intero il merito,
Se di barba e prolissa
Oggi si vede tutto ricoperto:
Varie sono e diverse le cagioni!
Ce é vero che ogni cosa lunga e lenta
A lungo o a curto andar serpe diventa,
Ogni lunga e rifritta discussione
Ad allungar la barba é forte sprone..
Prima: 'e automobili e il pedone.
Mentre discuton gli edili e i giornali,
Crescon le barbe, e i miseri mortali
Sen van di tanto in tanto,
Con le lor lunghe barbe al camposanto:
Ahi, disgrazia Inaudita:
Perder la barba insieme con la vita!
Seconda: l'arigenda Cattedrale..
Ancora — come afferma oggi un giornale —

Non hanno seminato
L'albero, che, cresciuto e stagionato,
Dovrá fornire il legno secolare
Per fare il Cristo del maggiore altare
Si' che (Cristo, perdonami l'ardire)
Nascer potrai di nuove e poi morire!
Terza: la crisi, che, arrotando i denti
Velenosi e potenti,
Terribile al adocchio.
E non solo la barba ed i capelli
Al ricchi e al'poverelli,
Ma fa crescere il latte alle ginocchia;
Ma vi risparmio versi ancor piu' amari,
E la salto a pié pari
Quarta: (le articolesse dei giornali
E' meglio oh'lo non tocchi,
Ché fan crescer la barba ed... i pidocchi)
Ecco il dolce nel fondo,
Che fa diventar barba mezzo mondo:
Tutte le ple concioni,
E i lunghi sermoni,
Letti pel centenario francescano.
Ogni massone, o ebreo, o ateo o cristiano
Sente nel suo cervello!
Un estro irresistibile
Di lodare e cantare il Poverello;
L'oratore, il maestro ed il poeta
E' diventato asceta.
E chi non mai é entrato in una chiesa,
Reca oggi in mano la candela accesa.
Crescon le barbe intanto
(E tu me lo perdona, o dolce Santo)
Mentre a Francesco niaceria di piu'
Star zitti ed imitar le sue virtu'.
Ed io — se non fo fine —
Fo crescere la barba alle telline!

SCIROPO BALSAMICO DON BOSCO

Indicato contro la tosse, bronchiti, asma, influenza
costipazione e "coqueluche"
In vendita in tutte le farmacie - Preparato nel
laboratorio della

FARMACIA ROMANO

AVENIDA S. JOAO n. 18 — Telefono 4.3447

CAFFE GARDANO

AROMATICO EXTRA-FINO
RUA DAS PALMEIRAS 62 TEL. 54429

ANDAR PRAT.
EST. N.º de CRD.

IL PASQUINO MONDANO

Il 78 o compleanno del Conte Francesco Matarazzo

Un anno di piu' l'Osa sono ora mai gli anni per questo rappresentano tipico della energia fisica ed intellettuale di una razza? Forse la cronistoria di una serie di realizzazioni? I segni che demarcano le serie di migliaia di iniziative? Le tappe di un crescendo di progresso non piu' suo ma di tutta una collettività? Certo che essi non rappresentano per lui e per tutti quello che solitamente rappresentano per la maggior parte degli uomini.

Questo uomo dalla fibra di ferro e dal cervello geniale che da solo rappresenta una razza e giustifica l'eterna superiorità della gente nostra non invecchia con gli anni.

Nel l'abbiamo conosciuto sempre così e coloro che prima di noi lo conobbero ci hanno detto che così è sempre stato. Forse per quel compenso con cui la natura, l'unica vera distributrice di giustizia — regola la vita degli uomini Francesco Matarazzo, da giovane, dove esser sembrato vecchio? Fisicamente certo no, ma intellettualmente sì. Perché la vita di questo uomo, la sua forza, l'immensa attrazione che egli ha esercitato ed esercita su tutti, amici e nemici, si è concentrata nel cervello. E il suo cervello è stato sempre più maturo di ogni altro.

Figlio dell'epoca nostra egli è stato un vittorioso. Dal poco, a forza di cervello si è innalzato sulla massa ed è stato un grande capo. Se egli fosse vissuto in altre epoche sarebbe forse stato un grande condottiere,

un grande filosofo, un grande navigatore. Certo è che non sarebbe mai stato un milite, un scriba chino o un umile marinaio.

La natura ogni tanto ha di questi capricci: prende un bambino e gli dice: tu sarai qualche cosa di eccezionale e il nuovo essere si affaccia nel mondo con il suo destino segnato. Francesco Matarazzo nacque per essere un capo e, quando l'ambiente del suo paesello divenne troppo stretto per la sua capacità, emigrò ed, in un ambiente con orizzonti infiniti, poté dare al mondo la prova di quanto valga un cervello privilegiato in un terreno propizio.

Intorno al vecchio condottiero di nostra gente, festeggiando la nuova tappa che si inizia nella sua esistenza di creatore, si sono adunati i suoi figliuoli e i suoi operai e i suoi amici. E s'è adunato anche — e questa è gloria di razza — il fiore della gente del Brasile, lieta di rendere omaggio affettuoso a chi tanto ha dato al Brasile, senza mai dimenticare di essere italiano.

Accetti il conte Matarazzo che in mezzo a tante personalità e a tanti auguri comparsa anche la piccola e modesta voce del "Pasquino" che lo ha pupazzato tante volte con un'affettuosa irriverenza.

Ad un'altro anno Conte Matarazzo! A molti anni! E questo è un'augurio interessante... che facciamo per noi perché, se è ormai assodato che gli anni non contano per il Conte Ma-

tarazzo per il "Pasquino"... possono contare pur troppo... specie se non finisce la crisi!

=====

La nota Ditta "A Americana" di A. Saccomanni e Cia. Ltda., lancerà fra breve sul mercato un nuovo prodotto: Le pasticche "Nova Era". Come tutti i prodotti della conosciutissima Ditta, anche quest'ultimo sarà presto il preferito dei consumatori.

RIVISTA LATINA — E' in circolazione fin da martedì u. s. il primo numero della "Rivista Latina", diretta dai colleghi Plinio Salgado e Ferruccio Rubiani.

Come abbiamo avuto occasione di annunciare questa pubblicazione mensile si propone di intensificare i rapporti culturali italo-brasiliani.

Per questo essa si presenta in una forma praticamente nuova: gli scritti di autori brasiliani e riferentisi ad argomenti brasiliani, sono scritti in italiano, e quelli di autori italiani o riferentisi ad argomenti italiani sono scritti in portoghese.

Il primo numero oltre alle bellissime illustrazioni è interessantissimo per la collaborazione di Paulo Selubal, Ribeiro Couto, Corrado Alvaro, Alvaro Moreira ecc.

La direzione della Rivista è all'Av. Brigadeiro L. Antonio 60-A sob.

ARNALDO SACCOMANNI — Martedì 8 corr. nella Chiesa madre del Braz la vedova ed i figli di Arnaldo Saccomanni, fondatore della rinomata fabbrica di cioccolato e bombons "A Americana", fecero celebrare una messa di suffragio, nella ricorrenza del primo anniversario della sua morte.

Alla pietosa cerimonia intervennero numerosissimi parenti ed amici.

THE DANZANTI DI PATRIZI — Una notizia che gli amatori della danza accoglieranno con vivo piacere: il prof. Patrizi e la sua gentile signora riprenderanno subito dopo la quaresima la serie dei corsi di danza, i preferiti dall'élite paulistana.

Questi trattenimenti settimanali si terranno nei saloni della scuola di danza del prof. Patrizi al 4.º piano dell'edificio Martirelli.

LA FESTA ALL'ESPERIA — Superiore ad ogni aspettativa è riuscita la festa che il club di Ponte grande effettuò domenica per i suoi soci e le loro famiglie.

Grazie per il cortese invito.

Italcable

COMPAGNIA ITALIANA DEI CAVI TELEGRAFICI SOTTOMARINI

Gli Italiani del Brasile hanno il dovere di usare esclusivamente il Telegrafo Italiano, che offre loro un servizio perfetto, rapido e sicuro, per tutte le parti del mondo.

Uffici della "ITALCABLE" in Brasile

RIO DE JANEIRO: Rua Buenos Aires, 44
SAN PAOLO: Rua S. Bento, 21 sob.
SANTOS: Rua XV Novembre, 131.133

La Messa per Arturo Trippa

Intervenuti alla messa del 7.º giorno di Arturo Trippa

Enrico Tailianetti e Famiglia — Prof. Francesco Borelli — Cav. Orazio Romeo — Maria Romeo — Giuseppe Romeo — Frat. Enrico — Roberto Monzeglio — Cav. Aleardo Borin — Teresa Fabris — Marcello Cozzi Cherubino Giuli — Antonio Scarfuto — Luigi Borin — Giovanni Cardello — Emidio Rocchetti — Cav. Alfredo De Martino e Famiglia — Cav. Mario Zeppegno — Ugo de Rosa — Famiglia Campassi — Arturo Lavieri — Jorge Mahfuz — Mercedes Tortori Necchi — Fabio Italo Piragli — Giuseppe Conte — Avv. Biagio Pellegrini — Joaquim Candido de Azevedo — Vittorio Tacchi — Dr. Pedro Foschini e Famiglia — Famiglia Vagliengo — Virginio Chavegatt — Famiglia Ricó — Gr. Uff. José Giorgi e Famiglia — Camillo Nico — Carmine Pastore — Augusto de Oliveira — Palaride Mortari Calerina Mortari — Giovanni Pagano — Audreina Bottassi — Dr. Giuseppe Colagelo — Laura Ghirardi — Flora Gardano — Antonio Zambrino — Temistocle Capone — Claudio Bosisio — Luigi Bosisio — Cav. Ig. Donnini — Cav. Antonio de Camillis — Guido Tomazini — "Pasquino Coloniale" — Francesco Costantini —

Ernesto Amatucci — Armando Moacchi — Avv. Umberto Sola — Ivo Turolla — Elias Mahfuz — Luiz Rinaldi — E. Borla — Colonnello Luigi Negri — Raphael Esposito — Nino Malusardi — Eilvio Pagaro — Homero Morelli e Famiglia — João Carini e Famiglia — Giacômo di Franco e Famiglia — Famiglia Masucci — Galleo Maruggi — Mina Campass — Carmen Cecilia Sarzei — Maria Romeo Cramer — Gerardo Romeo — Carlo Romeo — Cav. Marline Fronlini — José di Guglielmo per la "Officina do "Diario Popular" e Redazione serit. — Arnaldo Tedeschi — Signorini Giuseppe — Alcides H. Perla — Umberto Fincato — Elio Inforzato — Paulo Bottassi — Alfredo Sarda — Antonio Pandaforatti — Amedeo Neri — L'Istituto Medio Dantet Alighieri" — Rosina Frontni — Moyses Silva Romeo Gambui — José Imperio — Pedro Grasso — Elio de Giusto — Elvira Maelli — Santa Giolitti — Cav. Davide Giolitti — Marsilio Sorcinelli — Luigi Cervo — Dr. Antonio Mollicione — Cav. Antonio Pralola per se e L'Istituto Manzoni — Famiglia Qualtro Ciochetti — Rag. Vineenzo Aucoa Lopez — Adalgi sa Ardigri Chinaglia — Antonietta Rangoni — Ovida Panzoldo — Domigos da Costa Moniz — João da Roeyha Carvalho — Fami-

glia Fornilini — Arturo Capodaglio e Famiglia — P. Cataldi — Domenico Masci grande — Carlo Foschini Torquato Selvaggi — Felice Fincato — Umberto Scerpieri — Renato Falci — Luigi Rocco — C. Martinnelli — Elisa Payer e Famiglia — Ruggero Lo Re — Dr. Leopoldo de Freitas — Adriano Menegon — Aldo Pennoe — José A. Jorge — Vicete Boscaina — Virgilio Arzani — Piero Dall'Acqua — Giuseppe Carletti — Cav. Ernesto Giuliano — Elvira Dall'Acqua — Dr. Placido Dall'Acqua — Enima di Franco e Figli — Isa Lavieri Gomes — Lisa Lavieri Mauro — Tommaso del Frate — Dr. Priore e Signora — Guido Carrara — Cav. Dr. Calo Giulio Sperra — Arch. G. Bianchini e Famiglia — Rosina Camera Linda — Domenico Carbone — Gaetano Tramonta — Paolo Napoli — M. Lisboa Junior — "Il Corriere degli Italiani" — Raul da Costa Moniz — Raffaele Travaglia — Quello Andaló — Dr. João Minervino — Emidio Falchi per se e "Falchi Papini e Gia. — Francesco Le Voci — Luigi Siciliani — Paulo Januzzi — Atte Martini-Prado — Anna Barbieri — Dr. Ezio Moncassoli — Dr. Vav. Rubbo — Cav. Prof. Pasquale Fratta — Carlo Latini — Antonio Gallucci fu Alfredo — Tranquillo Giannini — Celestino J. Valero — Dr. Lisboa Junior — Alessio Mollicione — Euclide Mascarini

— Dr. L. C. Pannain — Alfredo Migliori — Mario Minervo per se e per "Casa Bacara Minervino e Filhos" — Giovanni Senise — Cav. Uff. J. B. Seuracchio

GRATIS

ricette per fare buono e durevole il vino nazionale debole scolorito, ecc. e per fare l'enocianina (colorante naturale del vino), ai clienti vecchi ed a chi acquisterà anche una piccola ricetta per altre industrie. Solo personalmente con mostra. Gratis alle famiglie.

Per vino bianco e bibite spumante di pochi reis la bottiglia.

A pagamento: per vini nazionali e stranieri, di uva nazionale utilizzando le vinacce anche per vino da pasto con canna e frutta per guarire i loro difetti.

Birra fina che non lascia fondo nelle bottiglie. Liquori di ogni qualità. Bibite spumanti senza alcool. Aceto. Citrato di magnesia. Saponi e nuove industrie lucrose.

Per famiglie: Vini bianchi e bibite igieniche che costano pochi reis il litro. Non occorrono apparecchi.

Catalogo gratis, OLINDO BARRI, R. Paraiso, 23, S. Paolo.

NE — Si rendono buoni i vini nazionali e stranieri acidi, con muffa, ecc.

=====

=====

EBANISTI — CARPENTIERI — TAPPEZZIERI,

troverete nella LIBRERIA S. JOSE' la più ricca collezione di albums e riviste di ambienti — mobilia intagliata — mobili antichi e moderni, in tutti gli stili, italiani, francesi, spagnoli, tedeschi, americani, ecc. Chiedere elenchi coi prezzi alla LIBRERIA S. JOSE' da Rua da Gloria, 22 — São Paulo.

=====

ARTISTI

La vostra libreria è in Rua da Gloria, 22.

=====

SORGENTE SCENIA



Sila

FEGATO
STOMACO
INTESTINI
RENI

ACQUA NATURALE PURGATIVA ITALIANA

CALZOLAI

prima di fare acquisto di forme per scarpe visitate la Fabbrica di



EMILIO GRIMALDI
R. Washington Luis, 25
ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di Forme.

I progressi della Scienza

Ci racconta il fanfulla che un tal Raffaele Fornaro con un processo semplicissimo ti ha trasformato il Vino... in birra.

La notizia ha suscitato naturalmente una serie di discussioni interminabile.

Mazza per esempio sostiene che è una fesseria da ragazzi, buona e mera, vigliare i merli e che per lui è uno scherzo innocente, da bambini. — Io — ha detto — volendo, trasformo l'acqua in vino, e questo fesso viene a trasformarmi il vino in birra? Facesse il contrario beh! pazienza sarebbe sempre un coscritto ma potrei ammetterlo perché il vino più caro della birra ma trasformare il vino in birra solo un'ubriaco ci può pensare. Questa è una manovra dell'Antarctica ha detto!

Frola è rimasto semplicemente indignato: Qua sotto c'è una manovra oscura di Mussolini e di Pio XI, bisogna che ci studi su per fare un'altra conferenza sul trattato del Laterano perché questa è un'altra diavoleria escogitata dal Fascismo per disturbare il possente e fruttifero lavoro degli antifascisti all'Estero. Capirete che una

volta adottato il metodo c'è da uscire pazzi, voi vi metete in corpo una mezza dozzina di bottiglie di Barbera e anoate a casa una sbornia legittima e libertaria e una volta a cosa vi viene il dubbio atroce: E' una sbornia di vino o di birra? Roba da torturare l'anima più provata alle sventure!...

Io sono un animo sensibilissimo in queste cose. Fosse Mariani pazienza. Per quello vino, birra o Whisky è lo stesso. Basta che sbornia sia mai io, io ci perdo la testa!

Al gabinetto delle falsificazioni si sono messi a ridere: si vede che voi siete addietro nella scienza, in Italia, se date rilievo a delle sciocchezze come queste! Se steste al nostro posto ne vedreste di scienziati veri. Qui, in San Paolo, non per vantarci ma abbiamo di meglio: qui c'è chi, da tempo, trasforma i fagioli lucati in caffè di prima qualità, le patate in estratto di pomodoro legittimo di Parma, l'olio di automobile in olio Bertolli, l'acqua del Tietè in Gr. Spumante Cinzano, e sono persone più modeste del vostro inventore che sta fa-

cendo tanto baccano.

Sono tanto modeste che, quando noi li andiamo a cercare per riconoscere "de visu" i progressi della scienza locale, loro, per modestia, negano. Negano come fonografi. Nessuno vuol riconoscere il proprio talento in materia scientifica. E voi altri invece...

inece... siete convinti di aver scoperto l'America perché uno di un buon mezzo litro di vino dei Castelli ha fatto uno "chopp duplo" di pessima birra! Eta! nação atrazada!

Di fronte a questi argomenti di indiscutibile e provata buona fede noi, lo confessiamo siamo rimasti mortificati!

Tiro al piccione

Si sa che il Dr. Cav. Tipaldi è un accanito giocatore di scacchi. Trovatosi con un amico che pochi giorni prima aveva avuto la disgrazia di perdere la sposa, gli propose, dopo le convenevoli condoglianze, di giocare una partita al suo giuoco preferito. L'altro accetta.

Al momento di scegliere i pezzi, il Dr. Tipaldi, sempre simpaticissimo e delicatissimo — anche col sesso forte — dice:

— I neri naturalmente sono per lei, che è a tutto!

★

Questa l'ha racconta il Dr. Itulibo:

Passavo per l'Av. Rangel Pestana, e davanti a un negozio vedo esposto il cartello: — Pedicure Rs. 3\$500 — Proprio quello che cercavo. Entro, mi faccio curare, poi metto sul banco 3\$500.

— Sono 7\$000, cavaliere

— Ma l'avviso...

— Dice 3\$500, ma per un piede solo, per due sono selle!

E conclude col suo sorriso sarcastico:

— Fortuna che ho soltanto due piedi!

★

Diceva Lunardelli, l'ex-re del caffè, al Dr. Mastrangioli:

— Io ho sempre mangiato manzo tutta la mia vita e mi sento forte come un bue.

— Strano — osserva il Dr. Mastrangioli — da quando sono in Brasile

non faccio che mangiar pesci, e pure — lo crede, no? — ancora non ha imparato a nuotare!

★

Il Dott. Gravina arriva a Rio, e per spendere meno invece che ad "carregador" dà le valigie da portare ad uno stremezito ragazzetto:

— "Carregador", Doutor!

— Non occorre — risponde il Dott. Gravina — le porta già questo ragazzo.

— Appunto. Le valigie, ma io le dicevo il bambino. Vuole che glielo porti io?

Sortito il suo "duplo" vespertino, il Dott. Sapori paga e regala due milreis di "gorgela" al cameriere della confetteria Selecta.

— Hai preso la sorte grande — osserva il Dott. Iavarone.

— Sta zillo — risponde il collega — sono falsi!

★

Il dott. Pessolano, capitato in un salotto di piccoli borghesi maniaci di arte e di scienza a basso regime fu ripetutamente invitato a parlare di medici e di medicine...

— Ma che volete che vi parli di medici e di medicine... Galeno è morto, Cardarelli è morto, De Amicis è morto, la scuola Salernitana è scomparsa, Murri è troppo vecchio... ed io non mi sento molto bene!

CONFETTERIA E SORBETTERIA

SELECTA

La Casa che mantiene la tradizione

SERVIZI PER FESTE
SPOSALIZI E SERATE
AMPIO SALONE PER
RITROVI FAMILIARI

Orchestra dalla 15 alle 18 e
dalle 21 1/2
alle 24 1/2



SAN PAOLO

— RUA BARAO DE ITAPETININGA, N. 37 —

Telefoni: 4.5054 e 4-5055

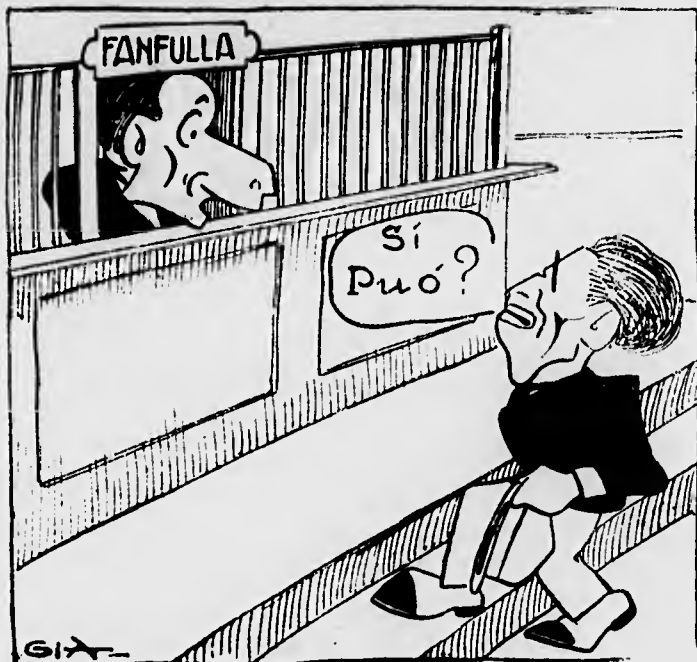
IL COLONIALE CHE PROTESTA

Sta bene che io, la volta passata ci ho scritto una concisa lettera sul teatro permanente ma questo non ci doveva dare licenza a Lei di prenderci in giro la futura "Cena delle Beffe" o burle come dice il vulgo! Go visto che Andalo che ha visto le prove dice che ci va bene e, dopo aver saputo che una gentile attrice ci ha rinunciato al riposo che ci aveva dirti

ti di reia al mese che ci passa Rubbiani lei se ne disinteressa, mentre il teatro permanente é inquadrato pure lui! Incassi e faccende il favore di abbacchiarsi.

Lei ci vuole insinuare che la "Cena" é un lavoro troppo forte per una compagnia di dilettanti. T'innanzi o amico! C'è Cena e Cena! Che a lei ci piace forse quelle "Cene" che fa

EFFETTI DEL CONCORSO DELL' "UOMO IDEALE" DEL FANFULLA



GOETA: — Cosa vuoi?
ANDALO' — Sono venuto a presentarmi come campione...

to, ci credo e ci prego lei di scherzarci magari sulla Società delle Nazioni ma no sulla "Cena delle Beffe" perché allora io mi zangano con Lei tanto piu' phe sono molto amico di Sem Benelli W

Intanto lei ci scroppi la lettera della tessera 00011. (l'ho giocato e non ha dato filio da mai) che, senza parerle ci dice che lei ci dovrebbe appoggiare l'iniziativa del Teatro Permanente mentre invece per quei miserabili cinque con

ceva la Vergani, compitte, pesanti, piene di etichetta? Si vede che lei nin se ne intende. A noi del popolo ci piace le Cene democratiche, popolari, in maniche di camicia, all'aria aperta, senza complimenti. Del resto il mio amico Sem mi ha scritto una carta dove mi ci diceva: Lasola dire e fasola recitare. Se non viene compagna a quella che ho scritto lo não faz mai. Basta che gli arrisso-



Nuove Cravatte

DISEGNI INEDITI!



Presentiamo ai nostri clienti le ultime creazioni dei più rinomati fabbricanti di

PARIGI, LONDRA, e MILANO

— Prezzi modici —

MAPPIN STORES

migli. In certe situazioni, passato l'equatore; basta la mossa!

Ora, se lo dice lui, che l'ha scritta voglio vedere che figura che ci fa lei che per ora non ha scritto u'n' accidente di buono nemmeno un "Folle Arciere" vagabondo! W

In ogni caso ci prego di riflettere che ci é sul principio e per principianti la "Cena delle Beffe, non é poi un lavoro disadatto. Io che sono amico di Andalo mi sono informato che dopo la "Cena della Beffe" appena digerita quella vera la "Nave" del nostro Gabriele e poi dopo daranno gli "Spettri" poi quando gli spettri si saranno dileguati daranno "Otello" di quel fesso di Sakspeare, e poi "La fiaccola sotto il Moggio" e la "Figlia di Florio" pure di Gabriele nostro in onore al Circolo Abbruzzi. In ultimo per non far zangari i napoletani daranno "Le novantanove di sgrazie di Pulcinella" che ocluderà la serie prima del primo cololo.

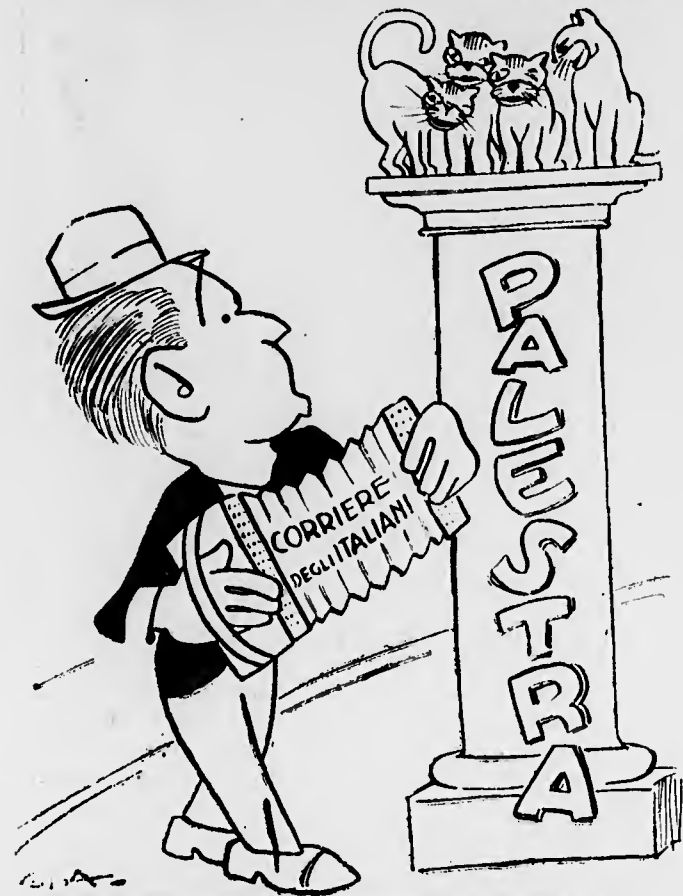
Se tutto andrà bene allora ci sono d'accordo pure io: facciamo il teatro permanente e non se ne parla piu'. E Rubbiani creperá d'invidia perché quello per via che lui é commendatore mentre Zeppeigno e Cavallero solo mi sembra che sta facendo un po' troppa garganta.

Ma ci voglio vederelo che faccila farà quando ci incontrerá Vecelli dopo la serie degli spettacoli che ci ho schioccherati! E a proposito, ma perché Vecelli non recita. Quello va gridando a torto e a dritta a favore della compagnia, del "Corriere", di Andalo, e ancora non l'abbiamo visto pisare le tavole del palcoscenico, ma lavora solo dietro le quinte. E' ora, per ca la miseria che i diciannovisti assumano i posti del comando e della responsabilità se vogliamo cantare col cuore le realizzazioni grandiose dell'era presente passata e futura con le quali ci stringo la mano e sono suo affmo. W

PINCO MACHIE

SPORT PASQUINATE

Conseguenze inevitabili



SERENATELLA SENTIMENTALE

CAPODAGLIO: Tu non me' vuó
Cohlu' bbene
Tu non me
Cure cohlu'!

Ve lo immaginate ...

...O Barese pacifico e troneggiante passeggiare con la sua valigia piena di contos di réis per le strade di Nuova York?

...la faccia di Andaló quando scriveva che il Pasquino era di... una insipienza addirittura pietosa?

...Tisi recitare nella Cena delle Beffe?

...L'avv. Sola lanciato a gran carriera per la discesa dell'Avenida S. João?

...il Cap. Guerin fare l'almofadinha davanti a

Mappin Stores?

...la fifa di Mariani se la concentrazione gli ordinasse di recarsi in Italia in missione segreta?

...Frola nelle cantine di Caxias?

...Ciffa tenere il 1.º maggio p. v. la sua conferenza in... Campidoglio?

...Virgilio Arzani alle prese con Greta Garbo?

...Goeta giocare cinquecento mazzoni al bi-cho?

...Capodaglio fare un sorriso affettuoso al nuovo

Il nostro corrispondente sportivo in seguito ad una sbornia di... allegria, è rimasto a letto tutta la settimana e ci ha lasciati senza la sua preziosa collaborazione..

I lettori ci scuseranno, accontentandosi per questa volta di ammirare semplicemente le belle sembianze del simpatico Capodaglio.

consiglio del Palestra riunito in assemblea?

...i dottori Tipaldi e lavarone guardare dall'alto in basso i passanti in rna Direita?

...il Dott. Rubbo parlare sottovoce?

...il Cav. Zappigno baciare sullo fronte il Com. Rubbiani?

...Vecelli, con i capelli, non parlare male di nessuno?

...la rabbia dell'ultimo cadavere sezionato un'ora prima che fosse pubblicato il decreto che vieta l'autopsia?

...l' "Italia di Gagoia" uscire senza portare in corpo almeno una trentina di fesserie?

...eppure tutto può succedere!

IL MIGLIOR REGALO UN A DOZZINA DI



RUA MARQUEZ DE ITÓ, 9

LE CORRISPONDENZE AMOROSE

Lui se firma Mughetto e lei Viola,
Se scriveno sur fojo, lo so io:
Ma men parlate, pe' l'amor de Dio,
Ché me dá la licenza a la spagnola.

Pagheno du' bajocchi la parola:
Lei ch'un giorno je scrisse: "Idolo mio!
Aspetterotti, bacerotti, addio".
Sai quanto spese? Mezza lira sola. ..

Lui prima annava a casa: dar momento
Ch'er boccio se n'accorse, cominciarono
A daje co' l'avvisi a pagamento.

E mo' er marito manco se l'immagina
Che quei dua, co' pochi sordi ar giorno
Je metteno le corna in quarta pagina.

TRILUSSA

NEL PAESE DEL LA CIVILTA'

Scommetto che voi, con-
vinti che io sia un nazio-
nalista sfegatato pensate
che voglia riferirmi all'I-
talia.

Invece... non é vero; og-
gi, in qualunque luogo an-
diate quando si parla del
paese della civiltà, si inten-
de parlare del Nord Ame-
rica, così' come se si ac-
cenna al cervello del Mondo
si intende parlare di Pa-
rigi e se si allude al paese

sud americani, siamo ben
povera cosa.

Ora per esempio i ban-
diti, che naturalmente so-
no colossali pure loro han-
no rapito il figlio di Lind-
bergh ehe caso stranissi-
mo, era ancora piccino.

Se il fatto fosse accadu-
to per esempio a S. Paulo
non diventava certo un
atto colossale.

Il dr Leite de Barros a-
vrebbe chiamato Malzone e

IN CASA LINDBERGH



I POLIZZIOTTI: — Siamo a vostri ordini coronell

LINDBERGH: — Andatevi procurando di non far
rumori altrimenti mi spaventate questi.

del... chi si stropiccia si
parla indubbiamente del
Giappone.

Ora nel Nord America
tutto é colossale. I gratla-
cieli — basta il nome —
sono colossali! I ponti col-
lossali! Le cascate, colos-
sali! Le film colossali! La
flotta idem! Tutto su sca-
la superiore.

Noi, miseri europei o

gli avrebbe detto: Malz6,
vanmi a prendere il ra-
gazzino e quel pirata ehe
lo ha portato via di casa
senza permesso.

E Malzone avrebbe spe-
so duecento reis di bonde
e al massimo una ford-
igna e dopo mezza giornata
sarebbe tornato con il pic-
cino e con il grande.

Perché questo non é un

CHI VOUL MANGIARE BENE

... si recchi all'ADEGA ITALIANA di Ottavio
Pulnelli e diventerá un frequentatore assidue
polché lá si trova la vera CUCINA ITALIANA.
Importazione diretta di varie qualità di vini e al-
tri prodotti italiani.

PIAZZA DA SE', 57 — TEL. 2.6424

paese che ha disposizioni
per fare il paese colossale!

Negli Stati Uniti invece
hanno mobilitato tutta
l'aviazione, duecentocin-
quantamila poliziotti, tutte
le stazioni radio e... deb-
bono ancora ritrovare il
piccolo Lindembergh!

Qui in questa misera S.
Paulo due persone, per e-
sempio, per quanti sforzi
facciano non riescono ad
usare contemporaneamente
piu' di due automobili!
Una a testa! A Nuova York
visto che duecento cin-
quantamila poliziotti era-
no pochi hanno chiamato
in aiuto anche due cana-
glie e quelle, pur essendo
del "bas.tond" hanno sen-
tito il bisogno di usare...
sei limousines!

Colossi! Sei automobili
per due "cabras" che qua
porterebbero in una "viu-
va alegre" sola!

E che loro... avevano
anche i segretari! Capire-
te, una canaglia nostrana
per iniziare il mestiere si
avvantaggia. Due grimaldelli,
una lanterna cieca, un "pé
de poreo" e via al lavoro.
La sega circolare é già un
articolo di lusso. Ma in
Nord America che é un
paese moderno, un bandito
che si rispetti senza una
steno dattilografa, due se-
gretari, una macchina da
scrivere e una autoblinda-
ta magari di seconda ma-
no, non può assolutamente
uscire decentemente di
casa.

Questi perfezionamenti
moderni hanno il solo in-
conveniente che quando
enbano, come ora, un bam-
bino, per riaverlo bisogna
pregare il Presidente della
Repubblica di decretare al-
meno un'amnistia preventi.

va perché altrimenti si può
rinquilitare anche l'eser-
cito che vinse la guerra
europea che il ragazzino
resta dove sta.

Ma che bella civiltà lu-
minosal E dire che noi, la-
tini senza vergogna, non ci
sono Cristì che lo voglia-
mo riconoscere e quando
uno incomincia a portare
un po' di luce nord'ameri-
cana nel paese lo mettiamo
al Buio, come hanno fatto
al povero Meneghetti e gli
tiriamo le schioppettate
come fanno a Lampeão!

E dire che questi due,
latini vagabondi, sono mi-
crobi di fronte ai colossa-
li banditi del paese della
civiltà!





Poderoso antisettico per
l'igiene e toilette intima
delle signore
DISINFETTA
PROFUMA
PRESERVA
In tutte le farmacie e
drogherie.

FERNET-BRANCA
IL MIGLIORE APERITIVO DIGESTIVO E TONICO.



Fessio nato Sinior
Direttore,

Non dirá mica che non sia oportuna lóppera che vole arfre il nosso Gover. no per lustrare enel popó di trabalio cano fato, non facio per vantarmi, i taliani nel strangero, ma nosa siniora, chi é che fará la storria verdadera con un pocadigno di giostizzia, porca locca?

Fintanto che si trata di farre risaltarre i meressimenti di Menegheti o di Pistone, ciavemo un sfultmine di ridattori che si sbracciano e ti sudano tante camise, che manco la camisaria pavolista aguenta; e i fotogrifi, i zingogrifi, una cosa comoventa che ti soleva il spirito e ti abassa ti deiale deli talianità, cono distini dela Pátria, la grólia dela stirpa, e tuti i suoi nessi e seonessi.

Peril cui voltando al sunto, ei dicevo: chi sarà cuel Tizzio che claverá euela giostizzia e indipendenza pere lustrare, tuti eucl pobri dlabi, cano fata la fortuna dei spertalioni?

Il comereio, lin dustria e la spertalioneza miti soffoa l'arte in modo che, chi fa é cuelo che paga e ti sfruta il trabalio e lin gegno dei pobri travetti, che nisuno si tomará la gata da pelare di andarli a seovare. Pobri taliani che, nel grandioso monumento dela riconoscenza nazionale, no olierano certo il suvo pobre nome, perché non ciá diritto; lui lé stato sfamato cola inieua merceda dun pobre diabo, e la suva obra geniale fica per conto del spertalione, e sarà lui che eole pene del paone ti fará un figurone cono fiocchi.

Ci sonno dei paiesi iudove che si ruberebe il fumo dei zigarri; in magini e calcoli se non ti ruba lin gegno di cuel coitado che ciá il stómeço vassio.

Perla cui euale ci tocherà oliare dei libroni como eucl che ciavemo in eologna, indove ché si sonno i grandi osti, i enormi seechi e moliati cole pagine lustrate a un tanto la riga o a centimitro enadrato? E' preciso che noa contessa isso pelo amor de Deus.

DR. PASCHOAL IMPERATRIZ

AVVOCATO

Cause civili, commerciali, penali orfanologiche —
Giunta Commerciale — Repartizioni fiscais — Fallimenti e concordati — Separazioni matrimoniali
Ufficio: R. S. BENTO, 20 — 2.º piano — Sala 23
Tel. 2-091 — Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 18

sinó adio giostizzia, adio gioivnezza.

Se si vole lustrare il genio taliano noé questa la ruva, sinó femo un monumento, no al genio, ma ala spertalioneza taliana.

Sarebe como putta caso a darni il diploma di merito perla inportazione dei geniri taliani, a uno che nveci teli falsificava, o teli vendeva a prezzi di bocceotaggio.

Precisa, secondo a io, che si facei giostizzia somara a tuti i artisti, e senziatti che, conil suvo trabalio oscuro, ano permeso ai dustrials di subire, e inpingozzare il portafolio.

Eco porché anco il compadre Giuca lé dela mia pignone, coilado du povareto, che lé stato un grandio artista euando che lera inpregado, ma euando ea volsuto fare di suva cabeza lé diventato un bocceotado da euei tali spertalioni che ciano tirato il prato da sotto il naso. Questa sonno la verdadera storria che precisaria a scrivere: la storia dei conti del vicálio, dele pásate di perna, del afamento dei artisti e dei senziatti, porché se mi fai una modália mi ei farei tanbene il suvo roves-

sio, conil euale mi ei professo il suvo

Proletallo.

COMPLIMENTI

A 20 anni — Signorina!... Signorina!... Signorina! lo...

Lei — dica, dica.

— Io! io!... signorina.

— Coraggio su!

— Io... volevo domandarle che... che... che ora è!

*

A 30 — Signorina! Lei mi piace immensamente! Tutto mi piace in Lei! Ho una posizione certa ed ho soprattutto la certezza di non spiacerle — Lei deve...

Lei — Ma signore!

— Senza ma! deve esser mia! Domani mi presenteró ai suoi. Ha 24 ore per riflettere!

Ai 50 — Guardi signorina! Non dico di essere un giovanotto, ma salvo qual che dotore reumatico, sono ancora in gamba! Ho bisogno di una compagna che mi aiuti!

Lei — Quanto ci ha di redita?

Lei: — Siete un incorrighibile donnaiolo. Oggi vi ho visto con una donna, con la quale non vi avevo mai veduto.

Lui: — Sarà stata certamente mia moglie, allora.

PITTORI

Tela speciale per "gobelin" alta 2.70 — solo nella

LIBRERIA "S. JOSE"

— R. da Gloria, num. 22.

MALATTIE DI BAMBINI

DR. NICOLA IAVARONE

Medico specialista all'Ospedale Umberto I.º

Triolá Medica — Diatermia — Raggi Ultravioletti.

— Consultorio e Residenza: Rua XAVIER DE TOLE-

DO. S-A (Payacete Aranha) — Telefono 4-1665

BILANCIA AUTOMATICA "FILIZOLA"

P
R
E
C
I
S
A
S



S
E
N
S
I
B
I
L
E

Depositario:

CASA DAS BALANÇAS

Rua Brigadeiro Tobias, 5 — Phone 4-3266

PIZZICATA

Parlando del ratto del figlio di Lindbergh la "Folha da Manhã" del giorno scorso dice:

— "Acredita-se que o rapto não foi obra de profissionais, mas si de amadores".

— Menomalei Però... dopo questa brillante prova... speriamo che i rapitori siano iscritti tra i... professionisti W

Andaló dice che il Pasquino... "s'è immiserito in un'insipienza pietosa"...

— E dire che nei suoi riguardi è anche troppo... saporito.

Parlando in tono agrodolce del povero Trippa, Andaló dice che ebbe occasione di scontrarsi con lui.

— Però dimentica di dire che sempre... levou na cabeça!

A proposito del Palestra, dice il "Corriere": W

"La nostra missione sarà un'altra: stare a vedere e commentare".

— Per forza, dice Cicolo Pettinaei e... sem ver mais sobre nenhum...

Salvatore Spitale, uno dei "ganzter" incaricato di ritrovare il figlio di Lindbergh ha dichiarato di essersi pentito di esser entrato nell'impiccio, perché fanno troppa pubblicità sul suo nome!

— Che uomo modesto Spitale! Eppure malgrado la modestia, corre rischio di esser nominato... capo di polizia.

Commentando il suicidio di uno dei capi fascisti finlandesi, Mariani dice che il gesto, compiuto è... antifascista perché i fascisti non si uccidono.

— Infatti, lui... si è suicidato... però solo moralmente!

S. E. Cerruti, dice l'"Italia di Oagola" ha interrotto il suo viaggio a Rio Grande do Sul. Perché?

— Tohi per tornare a Rio e che ci doveva stare un anno laggiù!

Come si fa pure per i cani. maggio che mi vedevano in Brasile.

*

Ma perché a Nuova York non fanno, d'accordo coi banditi, una Società di assicurazione contro i rapimenti?

Si paga una tassa, si mette una medaglietta al collo del bambino... si può dormire tranquilli!

Menomalei! Se pigliano gusto con i ragazzini, lasceranno un pó in pace... noli

*

Tra amiche: Mai letto il concorso del "Fanfulla"? Quale è secondo te l'uomo ideale?

— Tohi e si domanda?... Andaló!

Mariani parla di gruppia fascista.

Il giornale di Oagola costa cinquecento mli réis al numero. Le due sottoscrizioni pubblicate giustificano cinque contos di réis. Ed il resto da dove viene? Chi è il munifico elargitore?

Quale lo stipendio di Mario e Giulia?



COSTUMI NORD-AMERICANI



La Balla porta a passeggio il figlio del millionario.

Al banchetto al Dott. Rubbo un medico non si è alzato quando hanno suonato gli inni nazionali!

— Sor Capanna diceva: Conserva i principi nel sedere! — Ognuno li conserva dove può!

Ma perché Andaló, in un necrologio, ha chiamato Trippa "panfletario"?

— Perché non capiva nemmeno lui quello che scriveva!

Interrogato sul ratto del piccolo Lindbergh, Meneghetti ha esclamato:

— Lá si che o'è polizial no questa qua in Brasile. Ah! se lo avessi saputo cinque anni fa! Col for-

Riflessione di un cassiere nord-americano:

CALZATURA 'ESPERIA'

Fabbrica speciale di calzature Sistema

"BLACH"

per signore e giovinetti

Specialità in sandali per bambini
Produzione diaria 250 paia.

Rossetti & C.

RUA PIRATININGA, 82

Tel. 9-1514

S. Paolo

**"CENTRO ESTU-
DANTINO DANTE
ALIGHIERI"**

Al Circolo Italiano, al suono di un viontissimo "val zere", si salta e si balla, si ride e si grida.

Il nostro istitutore AMA DEU NERI, rinfagottato in un rilucente "smoking", vuol ancor'esso ballare.

Si rivolge, perciò, alle dame!

- Sigsorina?
- Impegnata.
- Mademoiselle?
- Tre impegnata.
- Senorita?
- Mucho impegnata
- Diamine — mormora egli stizzito — son venuto a capitare al MONTE DI PIETA'?

— NI NO GAMMA SONNANBULO, si presen-

ta al "Mappin Stores", in cerca di un impiego.

Il Gerente, al "chefe" delle ripartizioni:

— Questo giovanotto ha l'ara mezza oddormentata.. Dategli un impiego nella sezione CAMICE DA NOTTE.

— Il mandarino MINGUCCIO L'ERA RIO, evaso dalle truppe Cinesi, vuol comperare una bicicletta.

— Quanto costa questa hi cioletta BIANCHI?

— Seicento mil réis.

— Macché! Seicento mil réis! Nem na China! A quel prezzo, acquisterei una mucca!

— Oh! Che bella figura farebbt, andando per la citá a cavalcioni di una mucca!

— Si', ma sarebbe piu' buffo ancora, se mi saltas se il grillo in testa di mun-

gere la tua bici eletta!

— Sapete qual'é l'ultimo "samba" quel che piu' successo ha ottenuto dal RIO DE JANEIRO all AFRI. CA?

Orbene: é il samba: "As tuas pernas não negam, tição".

— E' in onore di Oncinha-Virgulina! diranno tutti.

— Macché! Virgulina não "voga mais", perché é rimasto ex-terno.

E' invece, in onore del CARI OCA AL TURO, che ha le gambe piu' nere del carbone. Sono cosi' nere, che all'oscuro il CARI OCA sembra "aleijado" das pernas".

— XA VIER FURIOSO, dopo una stazione di tre mesi all' Hotel Juquery, é ritornato fra noi. Com'é

rimasto bello! Usa perfino il collarinho e il piu' bello é che é venuto "montato" in u bei mulo. Com'era felice!

Peró LUPO MANGICA - PECORE, appena vide il ciuco, se lo ingriotti senza nemmeno mastcarlo.

Il povero FURIOSO in lutto, ma sta preparando la sua vendetta; forse gli dará una scarica terribilissima di "caneladas", o gli romperá le mascelle.

ASSIM QUE E'!

P. P. NO

Che cosa significa fallire?

— Fallire, figlio mio, é mettersi nella tasca dei calzoni tutto ciò che si aveva in quella della giacchetta e lasciarsi portar via quest'ultima dai creditori.

Banca Francese e Italiana per l'America del Sud

SOCIEDADE ANONIMA — Capital. Fcs. 100.000.000,00 - FUNDO DE RES., Fcs. 138.000.000,00
SEDE CENTRAL — PARIZ

- AGENCIAS
- NA FRANÇA: Reims — Toulouse — BRASIL: Araraquara — Bahia — Barretos — Botucatu' — Caxias — Curitiba — Espirito Santo de Pinhal — Jahu' — Mocóca — Ourinhos — Paranaguá — Ponta Grossa — Porto Alegre — Recife — Ribeirão Preto — Rio de Janeiro — Rio Grande — Santos — São Carlos — São José do Rio Pardo — São Manoel — São Paulo — ARGENTINA: B. Ayres — Rosario de Santa Fé — CHILE: Santia Bogotá — URUGUAY: Montevideo. Barranquilla — so — Valparaiso. — COLOMBIA:

SITUAÇÃO DAS CONTAS DAS FILIAES NO BRASIL EM 29 DE FEVEREIRO DE 1932

ACTIVO	
Letras descontadas	83.133:040\$870
Letras e Effeitos a Receber:	
Letras do Exterior 28.734:115\$900	
Letras do Interior 73.732:178\$640	102.516:294\$540
Emprestimos em Contas Correntes:	
Saldos devid. em moeda nacional	96.222:207\$670
Saldos devedores por creditos abertos no Estrangeiros	14.603:"35\$700
Valores depositados	330.410:980\$040
Agencias e Filiaes	7.709:316\$300
Correspondentes no Estrangeiro ..	44.480:637\$790
CAIXA:	
Titulos e Fundos pert.les ao Banco	22.212:322\$150
Em Moeda Corr. 43.24q:738\$350	
Em Moeda de Ouro 255:849\$780	
Em C C a nossa disposição:	
no Ban. do Brasil 9.951:707\$670	
em outros Bancos 8.148:524\$740	61.603:820\$540
Diversas contas	58.387:839\$930
Rs.	821.279:795\$530

PASSIVO	
Capital dec. das Filiaes no Brasil	15.000:000\$000
Depositos em Contas Correntes:	
Contas Correntes 117.663:299\$430	
Limitaras	7.817:654\$150
Dep. a Prazo Fixo 80.437:216\$580	205.918:170\$160
Depositos em Conta de Cobrança ..	115.389:965\$850
Titulos em Depositos	330.410:980\$040
Correspondentes no Estrangeiro ..	58.241:942\$980
Casa Matriz	27.605:232\$700
Diversas Contas	68.713:503\$800
Rs.	821.279:795\$530

A directoria: APOLLINARI São Paulo, 9 de Março de 1932 O contador: OLERLE
RAPRESENTANTE NO BRASIL DA CIE. INTERNATIO NALE DES WAGONS-LITS ET DES G. EXP. EUROP.

PENSIERI DI UNO SCEMO



— Il grido "cancellare le riparazioni" è piaciuto a molti popoli, ma soprattutto ai tedeschi.

Il Cancelliere è già pronto.

— A Vas, in Ungheria, la carne ha subito un tale tracollo di prezzo che viene distribuita gratis.

Il mendicante: — Fate la carità a un povero che non può comprare un tozzo di pane con cui mangiare il suo chilo di carne.

— Un pazzo ha colpito a morte, con una gamba artificiale, il suo compagno di camera.

L'ortopedico al cliente: — Proprio così, signore; i miei arti artificiali sostituiscono perfettamente quelli veri.

— La nazione serbo-croata-slovena: un bel l'esempio politico di "ménage à trois".

— Ma non è facile capire che sia lui, chi sia lei e chi sia il terzo.

— Il giornale Pravda di Mosca fa una campagna

per dimostrare che l'abitudine di riscaldarsi è un vizio borghese. I cittadini russi, che hanno assistito alla distruzione del focolare domestico come simbolo, non si adatteranno altrettanto facilmente ad

abolirlo come calorifico.

— Se Adamo ed Eva non avessero peccato, noi esclameremmo:

— Che peccato che non abbiano peccato!

— E' strano come in Spagna il rumore delle nacchere somiglia a quello delle mitragliatrici.

— Una casa senza libri è come una testa senza cervello.

IL CAGNOLINO E LA FARFALLETTA



Il concorso del 'Fanfulla'

Dite pure quello che volete ma "Caesar" è un "bitcho".

Il concorso del Fanfulla L'uomo ideale



Nino Augusto Telemaco Goeta
bondantemente, frequentare Rua das Timbiras e i migliori ritrovi, essere una intrigante, parlare su ogni argomento, detestare la prole e avere la buona abitudine di lasciargli fare il

dichiara che l'uomo ideale per lei dovrebbe essere, ricchissimo e brutto.

Un'altra, una professoressa vuole un uomo che sappia cucinare, fare la spesa, rammentare le calze perché dice che c'è la crisi della servitù!

C'è da garantire che quella povera professoressa così feroce deve avere per lo meno la barba senza contare un paio di occhiali con la stanghetta e deve calzare scarpe n. 44. Disprezza troppo.

Però in complesso, ripetiamo, il concorso va a gonfie vele e c'è da scommettere che, come è accaduto in questo vecchio mondo, Caesar che è un bel ragazzo incomincerà a filare con qualche bella bimba che sogna l'uomo perfetto e che la convincerà che l'uomo perfetto è lui.

La donna ideale



La prettamente fascista in casa e fuori.

E noi gli auguriamo che la trovi e con qualche migliaio di contos che non pizzano.

Quello che ci sembra strano è che mentre tante donne si affannano a trovare l'uomo ideale a furia di definizioni per trovarlo sul serio basterebbe che andassero al Fanfulla.

Li ce ne sta uno che non se ne trova un'altro compagno nemmeno a ordinarlo al Padre Eterno su misura. Intendiamo parlare di Nino Augusto Telemaco Goeta!

Quello è l'ideale con tutti i requisiti! Al 100/100! Pacifico, bello, pieno di quattrini, tranquillo, condiscendente, filosofo, economo, elegante, Cavaliere della Corona d'Italia e "chefe" della Fanfulla!

CLINICA DO
Dr. Luciano Gualberto
Cirurgião da Sta. Catharina. Especialista de molestias de senhoras e vias urinarias. Operações de pequena e alta cirurgia Cystoscopia e Catheterismo dos Uretéres Diathermia e Raio Ultra Violeta.
Consultorio: Rua Barão Paranaçiacaba 1 3.º andar — das 3 às 5
Telefone 2-1372
Residência: Rua Itacolomy, 38 Tel. 5-4828

PICCOLA POITA

Sportivo — L'insinuazione meschina del "gioco di bocce" non attacca. Si fosse trattato almeno di gare di scopone, forse qualcuno avrebbe potuto crederci, ma "gioco di bocce"... via! lasciate di essere piccino, puerilmente piccino!

Cronista teatrale — Se vi disdite così in tutte le cose vostre addio patria. Ma scusate: non diceste che l'interpretazione dell'"Amore dei tre Re" era stata magnifica? Ed adesso affermate che solo qualche elemento si comportò in modo da non lasciare a desiderare! Coerenza, collega...

Palestrino — Non ti sembra che chi dell'estinto mai dimenticato fu amico sincero e fraterno avrebbe dovuto ricordarsi un po' prima dell'omaggio, vero atto di giustizia!

Viaggiatore — La direzione palestrina si è ricordato dell'Unione Viaggiatori Italiani per la vendita dei biglietti della Tombola. Noi ci ricorderemo di loro per la vendita dei biglietti della nostra recita!

Pallone — Si è sgonfiata un'altra vescica! Quella dello... scrittore colosso! L'articolo — preannunziato da una settimana pomposamente — è riuscito una droga degna delle "sehiappa" che l'ha scritto. Certo l'uomo, solo nominando il morto, sentiva bruciarsi sul deretano le staffilate passate. Poi chiamarlo... "panphletario"! credeva di fargli un complimento!

E cogliere l'occasione di un necrologio per tentare uno sfottò a chi lo legna tutte le settimane vi sembra una cappella piccola?

Va di là o gerarca che se tu sei un giornalista colosso noi siamo tutte sommità al cui paragone la buonanima di Scarfoglio è canja!

Dottore — Quell'atto di restare seduto mentre tutti si alzavano ha fatto fare brutta figura ad uno slo; a quello che l'ha fatto. Che diavolo, uno scienziato che non arriva a capire che un gesto simile offendeva solamente il festeggiato, ci sembra grossa. Perché voi ammetterete che sia S. M. il Re come S. E. Mussolini con molta probabilità... ci passeranno sopra!

Informatore — State sicuro che la prossima volta vi accontenteremo. Le fotografie del Viscontino e del Capitalista sono al rifoccolo. Le troverete sul prossimo numero.

Cronista — Proprio così! Il cap. Guérin frequenta anche lui l'atrio di Mappin.

Ma in mezzo ai medici ci sta male: con tutti i guanti gialli e la chioma (?) al vento.

Desigualdade

Octaviano Cabreira Rosa Jor. andava pelos quarenta e cinco annos, quando, fatigado daquela vida de solteiro, resolveu montar também a sua casa. Estava cansado de mundanismo, daquela existência de conquistas e sustos, e, como para os soldados dessas batalhas elegantes, a reforma é o lar, a sua ideia foi logo aquella de constituir família.

A experiência havia-lhe dito que, em materia de fidelidade matrimonial, tudo depende do esposo. E como estava certo de que nenhum esposo seria mais vigilante, casouse com a Lelêa Borges, rapariga de vinte e dois annos, que andava, também à procura de marido.

— Olha, minha filha — confessou o Cabreira dois mezes depois do casamen-

VOLETE LA SALUTE?



APERITIVO TONICO RICOSTITUENTE

to — nos casamos em equaldade de condições; tu eras já uma rapariga experiente; eu, com a existência que levei, um homem perfeitamente vivo. Temos, pois, todos os elementos para ser felizes.

— Isto era quando nos casamos. Octaviano! — protestou a moça, fazendo-lhe uma festa no rosto cavado pelo tempo. — Hoje a nossa situação é muito diferente.

E com um biquinho de zanga, num ar gracioso:

— Tu enganas por ahinuitos maridos, e eu?

E concluiu, queixosa:

— Eu, pobresinha de mim! Só engano um!

X. X.

— Perché avete bastonato vostra suocera?

— L'ho fatto per adempiere alla sua volontà. Quando ero fidanzato di sua figlia mi diceva sempre ch'io sarei stato il "bastone della sua vecchiaia".

Capelli bianchi?

Usate la

M E D U S A

Tintura studiata e composta nella R. Università di Bologna dove, scientificamente e per la prima volta sono stati risolti i due problemi:

- 1) NON PREGIUDICARE LA SALUTE;
- 1) TINGERE I CAPELLI SENZA DISTRUGGERE IL COLORE NATURALE ANCORA ESISTENTE.

Non è un tonico né una lozione-tintura, poiché in queste forme le leucobasi chimiche, cioè le basi bianche che nell'aria diventano colorate, esigono forti riducenti che conducono alla canizie totale.

È una tintura istantanea che segue le ultime vedute della Teologia e deposita sui capelli SOLTANTO un pigmento colorante naturale e inerte.

LA MEDUSA PRIMA NON NUOCE POI TINGE.

Chapeões
O melhor producto



RAMENZONI

TAGLIARINI - CAPPELETTI - RAVIOLI - ETC.
ENTREGAS A DOMICILIO



—o— Trabalho a mão em presença do publico —o—
MAXIMA HIGIENE —o— ESCRUPULOSO ASSEIO
AV. S. JOÃO, 87 - Phone 4-2737 - S. Paulo

PASTIFICIO MATTALIA



R. Sebastião Pereira, 80
Tagliarini e Pastine al-
l'ovo - Glutinate di sem-
molina, di verdura e di
pomodoro - Ravioli -
Cepelletti e Gnocchi.
Massima igiene e puli-
zia — Servizio pronto e
accurato — Consegna a
domicilio.

CIAMBELLA VIRGILIANA

FATE LE VOSTRE COMPERE NELLA

"Pharmacia Thezouro"

Preparazione accurata — Consegna a domicilio

APERTA FINO ALLA MEZZANOTTE

—o— Prezzi di Drogheria —o—

H. M. JANNARELLI E CIA.

RUA DO THEZOURO, 7 —o— TELEF. 2-1470

AGENCIA SOAFUTO
Assortimento completo
dei migliori figurini e-
steri, per signore e bam-
bini. Riviste italiane.
Ultime novità di posta.
Richieste e informazio-
ni: Rua 3 de Dezembro,
5 (sobre-loja) Angolo
di Rua 15 de Novembro.
Tel. 2-3545.

Dott. Antonio Rondino
Medico e Operatore
R. Libero Badaró num. 2
Telefono: 2-5086
Al. Eugenio de Lima, 85
Telefono: 7-2990

DOTT. M. BOLOGNA
— Clinica Generale —
Consultorio e Residencia
R das Palmeiras, 88-sob
Telf.: 5-3844
Alle 8 - Dalle 2 alle 4



PROF. DR.
A. CARINI
Exames clinicos para
elucidacao de diagnosti-
cos — Laboratorio Pau-
lista de Biologia —
RUA TYMBIRAS, N. 2
Tel.: 4-4618 e 4-4211
Caixa Postal, 1392
S. PAULO

DR. G. A. PASCARDI
Specialista di Napoli e
Parigi. Vie urinario, Si-
filide, Pelle e Malattie
delle signore
Cura modernissima e
radicale della Gonoree
acuta e cronica e sue
complicazioni (cistite,
prostatite, orchite, im-
potenza (eco.) e tra-
tamento metodico e mo-
derno della sifilide. —
Cons. ore 9-11 e 2-5 —
R. Libero Badaró, 27
(ant. 67) - Tel. 2-1154
Res.: Telefono 4-5155.

Malattie dello
INTESTINO
FEGATO
STOMACO
Prof. L. Manginelli
R. Facoltà e Osped. di
Roma - Primario Medi-
co Osped. Italiano
R. Barão de Itapetinin.
ca, 37-A - Tel. 4.6141 e
7.0207

Dr. Domenico Scraggi
Medico dell' Ospedale
Umberto I° — Residen-
za e Consultorio: Rua
Domingos de Moraes, 43
Telef. 7-3343 - Consul-
te: dalle 9 alle 11 e dal-
le 2 alle 5.

DR. B. RUBBO
Medico chirurgo e oste-
trico, abilitato. Facoltà
di Bahia. Ex-chirurgo
degli Ospedali di Napoli
— Chirurgia dell'Osped.
Umberto I° — Av. Ran-
gel Pestana N. 162-sob.
Telefono 9-1675 — Dal-
le 7 alle 9 e dall' 1 alle 3.

Dr. Arturo Zapponi
Medico chirurgo e oste-
trico abilitato dal Gover-
no Federale - Malattie
delle signore e dei bam-
bini - Analisi microscopiche.
Cura delle malat-
tie veneree e sifilitiche
con metodo proprio. Rua
São Bento, 40 — Dal-
le 3 1/2 alle 5 pom. —
Tel. 2-6321 — Res.: —
Av. Rangel Pestana n°
114 — Dalle 7 alle 9 e
dalle 12 alle 15 — Tele-
fono: 9-0155

SEMENTES SEMPRE NOVAS

(GERMINACIÃO GARANTIDA)



Especialidade em sementes de Cebollas das Canarias (Nova Safra) Sementes de Hortaliças, Flores, Pasto, Alfafa, etc. Misturas para passaros, Aves. Pintos. Aveia. Cevada, Triguilho, Girasol, Farinhas de osso, Sangue, Carne, etc.

P. DE RANIERI

— RUA FLORENCIO DE ABREU, 137-141 — S. PAULO —

IL RESTAURANTE "POSILLIPO"

sito in rua das Flores n.º 42, volendo sempre servire bene la sua numerosa clientela, ha inaugurato nel suo stabilimento Ristorante una sezione di "Pizzeria" tutti i giorni, dalle 6 pom. alle 2 del mattino. Ristorante "Posillipo", Rua das Flores n.º 42 — Telefono: 2-400

— SAN PAOLO —

CALZATURE DI LUSSO

Sabriola
S. PAULO

TELEF.

4-5223

LARGO DO
AROUCHE, 57

50% e il prezzo di un paio di scarpe, su misura, per signora, su figurino. — Grande assortimento di scarpe per uomo e bambini.

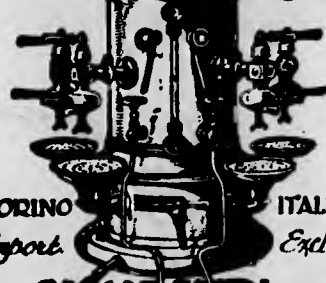
AI TRE ABRUZZI

IL MIGLIOR PASTIFICIO
I MIGLIORI GENERI ALIMENTARI
I MIGLIORI PREZZI

FRANCESCO LANCI
Rua Amazonas, 10-12
TELEFONO: 4-2115

CONDOR

A MACHINA UNIVERSAL PARA CAFE



TORINO

ITALIA

Import

Exclus.

A. SILVESTRI & C.
Rua do Carmo, 31. - S. Paulo

CASA ARGENZIO

VIUVA ANTONIO ARGENZIO & CIA.

RUA LIBERO BADARO, 67 — Telefono 2-1544

Avvisiamo la nostra distinta clientela e tutte le persone di buon gusto che riceviamo tutti i giorni dalla nostra fabbrica il BURRO sopraffino "AGUIA" che vendiamo al prezzo di Rs. 7\$000 Kg., come pure RICOTTA, MOZZARELLE, PROVOLO, NI. PRATA, e FORMAGGI tipo ROMANO, PARMIGIANO di nostra fabbricazione, oltreché un grande assortimento di FRUTTA SECCA, MANDORLE, NOCI, NOCCIOLE, FICHI, ecc., che vendiamo ai prezzi più ridotti. Importazione di formaggi ROMANI, PARMIGIANI, ecc.

CASA GILDO

Le signore che frequentano questa importante casa, vero Istituto di Bellezza, acquistano un fascino maggiore che dà loro un tono di squisita femminilità — Tinture di "Henné" Ondulazioni permanenti Rs. 70\$000 — Tagli di capelli Champoning.

Sezione speciale di Manicure e Profumeria.

PETTINATURE "DERNIER CRI"

R. Sebastião Pereira, 27 — S. Paulo — Telefono 5-4521

Cappelli

Nelle
migliori
Capperie
del
Brasile

Prada

≡ MARCA
REGISTRADA
CASA FUNDADA EM 1876

Inchiostro IMPERIAL



L'Americana
Grande Fabbrica
di Manichini

Macchine da cucire da ricamo Singer, Pfaff e altre marche. - Manichini - Vendita a rate mensili Si vende olio, aghi, pezzi di ricambio per macchine e si fanno riparazioni

JOSE NOBILE.
DE GARARD
R. Quintino Bocayuva, num. 44

ABBONAMENTO AL "PASQUINO" 15\$000